

QUARZUHREN

QUARTZ WATCHES

Qualitätspass & Bedienungsanleitung
Quality Passport & Operating Instructions

BRUNO SÖHNLE
UHRENATELIER
GLASHÜTTEISA

BEDIENUNGSANLEITUNG

DEUTSCH

BEDIENUNGSANLEITUNG

Qualitätspass und Bedienungsanleitung für die Uhren mit den Uhrwerken:

RONDA 715, 762, 785

RONDA 751, 1062

RONDA 1005, 1006

RONDA 1009

RONDA 1063

RONDA 1064, 1069

RONDA 6003B, 6003D

RONDA 6004B, 6004D

RONDA 7004

AUFLISTUNG BATTERIETYPEN

für alle BS-Uhrenwerke

Uhrenwerk-Bezeichnung		Batterie-Nr.
Ronda	715	371
Ronda	751	379
Ronda	762	364
Ronda	785	362
Ronda	1005, 1006, 1009	315
Ronda	1062, 1063, 1064, 1069	321
Ronda	4120.B, 4210.B, 4220.B	395
	5020.B, 5040.B, 5050.C, 5040.D	395
	8040.B, 8040.N	395
Ronda	6003.B, 6003.D, 6004.B, 6004.D	373
Ronda	7003.L, 7004.N, 7004.P	381
	7004	381

Wir empfehlen die Verwendung ausschließlich
oben genannter Batterietypen!

QUALITÄTSPASS

Wir gratulieren Ihnen zu Ihrer Bruno Söhnle Uhr und wünschen Ihnen damit viel Freude. Bruno Söhnle Uhren werden in Glashütte/Sachsen, dem Traditionsort der Uhrenfertigung, von unseren qualifizierten Uhrmachern hergestellt und geprüft.

Mit diesem Qualitätspass garantieren wir für die einwandfreie Funktion Ihrer Bruno Söhnle Uhr. Für evtl. Mängel gewähren wir eine 24-monatige Garantie ab Kaufdatum.



Bruno Söhnle

BRUNO SÖHNLE
UHRENATELIER
GLASHÜTTE/S^A

Bruno Söhnle GmbH
Uhrenatelier Glashütte

Dresdner Straße 14 01768 Glashütte/Sachsen Germany
Fon +49 (0) 35053-32139-0 Fax +49 (0) 35053-32139-35
e-mail: info@brunosoehnle.de
www.brunosoehnle.de

QUALITÄT IN PRÄZISION

Qualität, die man sieht.

Alle Uhren der Marke Bruno Söhnle tragen das Herkunftszeichen Glashütte. Dies bürgt für geprüfte, deutsche Qualität. Herzstück einer jeder Bruno Söhnle-Uhr ist das in Glashütte veredelte Schweizer Ronda-Quarzwerk. Es sorgt für absolute Ganggenauigkeit, steuert bisweilen ein numerisches wie retrograd angeordnetes Kalendarium oder zugleich eine zweite Zeitzone.

Gehäuse, flach und aus Edelstahl

Für die Gehäuse verwenden wir ausschließlich Edelstahl und hier den hochwertigen und hautverträglichen Chirurgenstahl (316L). Er zeichnet sich durch Härte, hohen Tragekomfort und einen niedrigen Nickelgehalt aus. Eine weitere Bruno Söhnle-Besonderheit: ein Teil unserer Kollektion ist mit einem superflachen Gehäuse ausgestattet, welches sich extrem flach an den Arm des Trägers anschmiegt.

Saphirglas, extrem kratzfest

Saphirgläser sind die härtesten unter den Uhren-Gläsern. Eine hohe Lichtdurchbrechung lässt das Zifferblatt stets in hellem Licht erscheinen und verbessert so deutlich die Ablesbarkeit. Außerdem sind Saphirgläser extrem kratzfest. So bleibt Ihr Schmuckstück am empfindlichsten Teil einer Uhr stets geschützt. Alle Saphirgläser sind auf der Innenseite entspiegelt.

QUALITÄT IN PRÄZISION

Krone und Boden dicht, weil Krone (teilweise) verschraubt

Bessere Wasserdichtigkeit und höhere Stoßsicherheit – das wird einer Uhr mit hoher Alltagstauglichkeit abverlangt. Bruno Söhnle-Uhren stellen dies zum Teil durch verschraubte Kronen sicher. Dabei wird die Krone mit Hilfe eines Gewindes am Gehäuse festgeschraubt. Auch der Gehäuseboden besteht bei Teilen der Kollektion nicht etwa aus einem Sprungdeckel, sondern ist bei einigen Modellen ebenfalls verschraubt und dadurch wesentlich wasserdichter.

Stege, verschraubt und somit fest

Bei Teilen der Kollektion werden die Bandstege verschraubt.

Armbänder mit Faltschließe

Bruno Söhnle-Uhren zeichnen sich durch klassisches Design und hohe Funktionalität aus. Die Faltschließe hält die beiden Bandteile mit Hilfe von Scharnieren zusammen. Das Anlegen bzw. Abnehmen der Uhr geht wesentlich einfacher, da das Uhrenarmband nicht ganz geöffnet wird. Weiterer positiver Begleiteffekt: das Armband wird geschützt und hat eine längere Lebensdauer.

QUALITÄT IN PRÄZISION

Gehäuseveredelung

Bruno Söhnle-Uhren sind Klassiker – und deshalb sollen sie Ihnen auch lange erhalten bleiben. Dafür sorgt nicht nur das Uhrwerk, sondern auch das Edelstahl- oder Titangehäuse, das in höchster Präzisionsarbeit hergestellt wird.

Chronographen stoppen die Zeit

Mit unseren Bruno Söhnle Chronographen können Sie die Zeit anhalten – Chronographen zeichnen sich neben der Uhr-Anzeige durch zwei Drucktaster aus, mit der Sie die Zeit stoppen können. Diese wird Ihnen durch separate Zeigersysteme angezeigt.

GMT – für das Leben in zwei Zeitzonen

Besonders bei Vielfliegern sind Uhren beliebt, die eine zweite Zeitzone anzeigen. Mit unseren GMT-Uhren kennen Sie überall auf der Welt nicht nur die Uhrzeit Ihres Aufenthaltsortes, sondern auch die Ihres Abflugpunktes oder von zu Hause. Einmal einstellen und Ihre „GMT“ informiert Sie stets korrekt.

GARANTIE

Bruno Söhnle gewährt eine 24-monatige Garantie für Herstellungsfehler. Unser Produkt ist nach den modernsten Methoden hergestellt, geprüft und getestet. Die eingesetzte Technologie und die verarbeiteten Materialien sind von bester Qualität. Sollten während der Garantielaufzeit Herstellungs- bzw. Materialfehler auftreten, werden diese kostenlos von Ihrem BS-Vertragshändler oder dem Hersteller behoben. Die Höhe der Ersatzleistung ist auf die Herstellungskosten dieses Modells beschränkt. Die Garantie beinhaltet keine Ansprüche auf Schadenersatz, Ersatz oder Rückzahlung.

Ausgenommen von der Garantie sind Defekte, die durch unsachgemäße Behandlung oder durch Fremdeingriffe entstanden sind. Ebenso Glasbruch, Bruch von Federsteg und Krone oder Unfallschäden und normale Abnutzung. Bänder, Federstege und Batterien sind durch die Garantie nicht gedeckt. Zum Nachweis des Garantieanspruches bitte die vollständig ausgefüllte Garantiekarte der Uhr beifügen. Sie wird nur gegeben, wenn diese vollständig vom Fachverkäufer ausgefüllt ist. Die Einsendung erfolgt auf Risiko des Absenders.

GARANTIE

Wasserdichtigkeit bis 3 bar:

Diese Bruno Söhnle-Uhren wurden bis zu dem angegebenen atmosphärischen Druck von 3 bar getestet. Diese Uhren sind gegen oberflächlichen Kontakt mit Wasser geschützt. Das Eintauchen in Wasser und heftige Transpiration sind zu vermeiden. Diese Wasserdichtigkeit wird für Schwimmen und andere Wassersportarten nicht empfohlen.

Wasserdichtigkeit bis 5 bar:

Diese Bruno Söhnle-Uhren wurden bis zu dem angegebenen atmosphärischen Druck von 5 bar getestet. Glas und Dichtungen widerstehen diesem Druck. Um eine dauerhafte Wasserdichtigkeit sicherzustellen, lassen Sie Ihren Fachhändler jährlich und nach jedem Batteriewechsel überprüfen, ob Glas, Krone, Drücker und Dichtungen noch in einem guten Zustand sind.

Wasserdichtigkeit bis 10 bar:

Diese Bruno Söhnle-Uhren wurden bis zu dem angegebenen atmosphärischen Druck von 10 bar getestet. Es ist erlaubt, mit dieser Uhr zu schwimmen. Bei intensiver Benutzung oder heftiger Transpiration ist es sehr wichtig, jährlich eine Kontrolle vorzunehmen, um eine dauerhafte Wasserdichtigkeit sicherzustellen. Lassen Sie auch nach jedem Batteriewechsel überprüfen, ob alle Elemente, die zur Wasserdichtigkeit beitragen, noch in einem guten Zustand sind.

GARANTIE

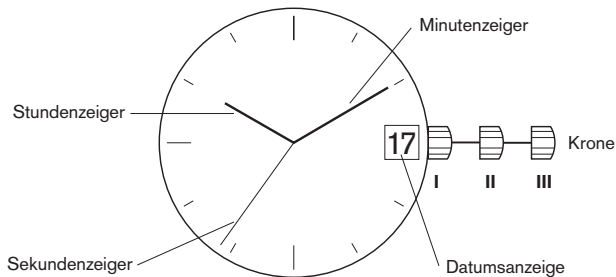
Wasserdichtigkeit bis 20 bar:

Diese Uhren sind bis zu dem angegebenen atmosphärischen Druck von 20 bar getestet und sind der ideale Partner bei allen Wassersportarten dank der Dicke des Glases und der Dichtungen. Bei intensiver Benutzung oder heftiger Transpiration ist es sehr wichtig, jährlich eine Kontrolle vorzunehmen um eine dauerhafte Wasserdichtigkeit sicherzustellen. Lassen Sie auch nach jedem Batteriewechsel überprüfen, ob alle Elemente, die zur Wasserdichtigkeit beitragen, noch in einem guten Zustand sind.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Werk 715 und 785

Beschreibung der Anzeige- und Bedienelemente



BEDIENUNGSANLEITUNG

Werk 715 und 785

Einstellen der Zeit

- Krone ganz herausziehen (Position **III**), der Sekundenzeiger stoppt (sekundengenaues Einstellen)
- Durch Drehen der Krone die richtige Zeit einstellen
- Eindrücken der Krone (Position **I**), die Uhr beginnt wieder zu laufen

Einstellen des Datums mittels Schnellschaltung

- Krone ziehen bis erste Rastung (Position **II**)
- Durch Drehen der Krone das richtige Datum einstellen
- Eindrücken der Krone (Position **I**)

Achtung: In der Zeit von 22:00 Uhr bis 3:00 Uhr kann die Datums-Schnellschaltung nicht vorgenommen werden, da das zuständige Schaltrad für den regulären Datumswechsel belegt ist.

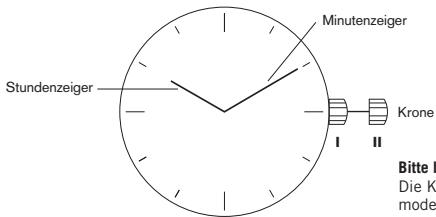
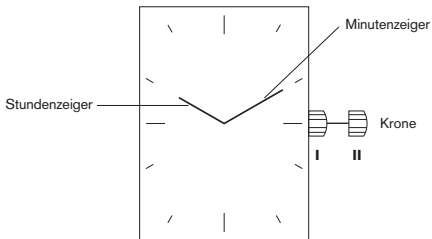
Batterieendanzeige

Der Zustand der Batterie wird überwacht. Ist die Batterie fast verbraucht, wird dies durch 4-Sekundensprünge des Sekundenzeigers angezeigt.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Werk 751, 762 und 1062

Beschreibung der Anzeige- und Bedienelemente



Bitte beachten Sie:

Die Krone befindet sich modellabhängig evtl. an einer anderen Position.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Werk 751, 762 und 1062

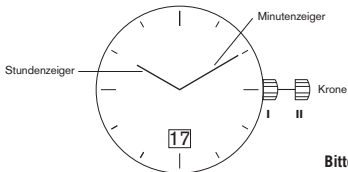
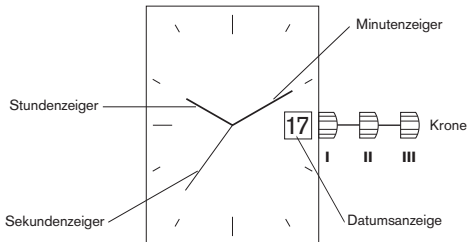
Einstellen der Zeit

- Krone ganz herausziehen (Position **II**), die Uhr stoppt
- Durch Drehen der Krone die richtige Zeit einstellen
- Eindrücken der Krone (Position **I**), die Uhr beginnt wieder zu laufen

BEDIENUNGSANLEITUNG

Werk 1005 und 1006

Beschreibung der Anzeige- und Bedienelemente



Bitte beachten Sie:
Datum und/oder Krone
befindet sich modell-
abhängig evtl. an einer
anderen Position.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Werk 1005 und 1006

Einstellen der Zeit

- Krone ganz herausziehen (Position **III**), der Sekundenzeiger stoppt (sekundengenaues Einstellen)
- Durch Drehen der Krone die richtige Zeit einstellen
- Eindrücken der Schraubkrone (Position **I**), die Uhr beginnt wieder zu laufen

Einstellen des Datums mittels Schnellschaltung

- Krone ziehen bis erste Rastung (Position **II**)
- Durch Drehen der Krone das richtige Datum einstellen
- Eindrücken der Krone (Position **I**)

Achtung: In der Zeit von 22:00 Uhr bis 3:00 Uhr kann die Datums-Schnellschaltung nicht vorgenommen werden, da das zuständige Schaltrad für den regulären Datumswechsel belegt ist.

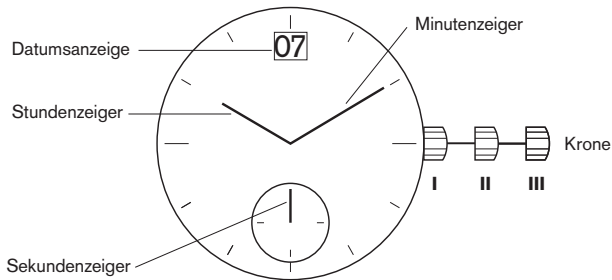
Batterieendanzeige

Der Zustand der Batterie wird überwacht. Ist die Batterie fast verbraucht, wird dies durch 4-Sekundensprünge des Sekundenzeigers angezeigt.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Werk 1009

Beschreibung der Anzeige- und Bedienelemente



Bitte beachten Sie:

Datum, Krone und/oder dezentrale Sekunde befinden sich modellabhängig evtl. an einer anderen Position.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Werk 1009

Einstellen der Zeit

- Krone ganz herausziehen (Position **III**), der Sekundenzeiger stoppt (sekundengenaues Einstellen)
- Durch Drehen der Krone die richtige Zeit einstellen
- Eindrücken der Schraubkrone (Position **I**), die Uhr beginnt wieder zu laufen

Einstellen des Datums mittels Schnellschaltung

- Krone ziehen bis erste Rastung (Position **II**)
- Durch Drehen der Krone das richtige Datum einstellen
- Eindrücken der Krone (Position **I**)

Achtung: In der Zeit von 22:00 Uhr bis 3:00 Uhr kann die Datums-Schnellschaltung nicht vorgenommen werden, da das zuständige Schaltrad für den regulären Datumswechsel belegt ist.

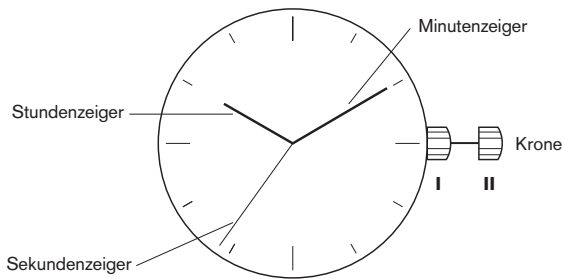
Batterieendanzeige

Der Zustand der Batterie wird überwacht. Ist die Batterie fast verbraucht, wird dies durch 4-Sekundensprünge des Sekundenzeigers angezeigt.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Werk 1063

Beschreibung der Anzeige- und Bedienelemente



BEDIENUNGSANLEITUNG

Werk 1063

Einstellen der Zeit

- Krone ganz herausziehen (Position II), der Sekundenzeiger stoppt (sekundengenau einstellen)-
- Durch Drehen der Krone die richtige Zeit einstellen
- Eindrücken der Krone (Position I), die Uhr beginnt wieder zu laufen

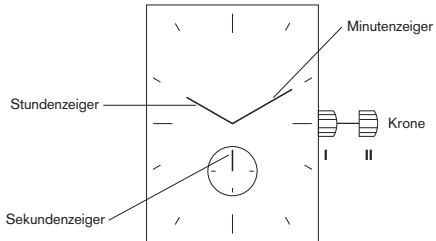
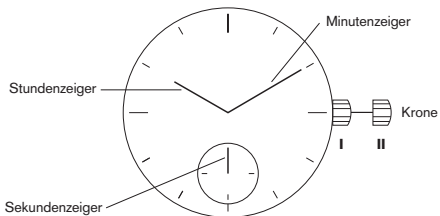
Batterieendanzeige

Der Zustand der Batterie wird überwacht. Ist die Batterie fast verbraucht, wird dies durch 4-Sekundensprünge des Sekundenzeigers angezeigt.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Werk 1064 und 1069

Beschreibung der Anzeige- und Bedienelemente



BEDIENUNGSANLEITUNG

Werk 1064 und 1069

Einstellen der Zeit

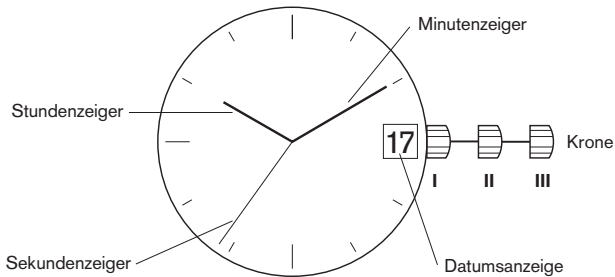
- Krone ganz herausziehen (Position **II**). Der Sekundenzeiger stoppt (sekundengenau einstellen)
- Durch Drehen der Krone die aktuelle Zeit einstellen
- Eindrücken der Krone zurück nach Position **I** , die Uhr beginnt wieder zu laufen

Hinweis: um die Zeit „sekundengenau“ einzustellen muss die Krone bei der Sekundenzeigerstellung „60“ gezogen werden. Nach der Einstellung des Stunden- und Minutenzeigers muss die Krone „sekundengenau“ in Pos. **I** zurückgedrückt werden.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Werk 6003.B und 6003.D

Beschreibung der Anzeige- und Bedienelemente



Bitte beachten Sie:

Datum und/oder Krone befindet sich modellabhängig evtl. an einer anderen Position.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Werk 6003.B und 6003.D

Einstellen der Zeit

- Krone ganz herausziehen (Position **III**), der Sekundenzeiger stoppt (Energiesparmodus, Einsparung ca. 70%) für den Fall, dass die Uhr längere Zeit nicht getragen wird.
- Durch Drehen der Krone die richtige Zeit einstellen
- Eindrücken der Krone (Position **I**), die Uhr beginnt wieder zu laufen

Einstellen des Datums mittels Schnellschaltung

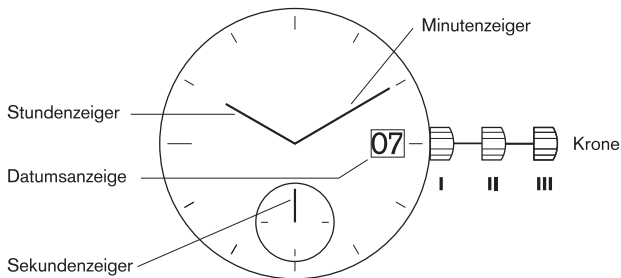
- Krone ziehen bis erste Rastung (Position **II**)
- Durch Drehen der Krone das richtige Datum einstellen
- Eindrücken der Krone (Position **I**)

Achtung: In der Zeit von 22:00 Uhr bis 3:00 Uhr kann die Datums-Schnellschaltung nicht vorgenommen werden, da das zuständige Schaltrad für den regulären Datumswechsel belegt ist.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Werk 6004.B und 6004.D

Beschreibung der Anzeige- und Bedienelemente



Bitte beachten Sie:

Datum, Krone und/oder dezentrale Sekunde befinden sich modellabhängig evtl. an einer anderen Position.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Werk 6004.B und 6004.D

Einstellen der Zeit

- Krone ganz herausziehen (Position **III**), der Sekundenzeiger stoppt (sekundengenaues Einstellen)
- Durch Drehen der Krone die richtige Zeit einstellen
- Eindrücken der Krone (Position **I**), die Uhr beginnt wieder zu laufen

Achtung: Ihre Uhr kann eine verschraubte Krone haben. Vor dem Herausziehen der Krone, diese bitte herausschrauben. Nachdem Sie Ihre Uhr eingestellt haben, Krone wieder fest zuschrauben.

Einstellen des Datums mittels Schnellschaltung

- Krone ziehen bis erste Rastung (Position **II**)
- Durch Drehen der Krone das richtige Datum einstellen
- Eindrücken der Krone (Position **I**)

Achtung: In der Zeit von 22:00 Uhr bis 3:00 Uhr kann die Datums-Schnellschaltung nicht vorgenommen werden, da das zuständige Schaltrad für den regulären Datumswechsel belegt ist.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Werk 7004

Beschreibung der Anzeige- und Bedienelemente

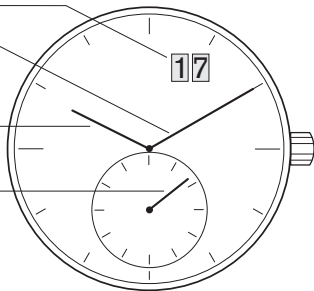
Anzeigeelemente

Datumsanzeige

Minutenzeiger

Stundenzeiger

Sekundenzeiger



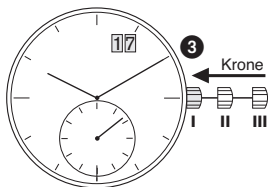
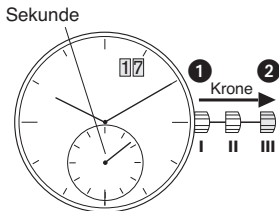
Achtung!
Ihre BS-Uhr ist evtl. mit einer verschraubten Krone ausgestattet. Bevor Sie die Krone herausziehen können, müssen Sie die Krone losschrauben!

Bedienelemente

Krone

BEDIENUNGSANLEITUNG

Werk 7004



Einstellung Zeit

- 1 Krone in Position III herausziehen. (Uhr bleibt stehen)
- 2 Krone drehen bis die aktuelle Zeit angezeigt wird
- 3 Krone zurück in Position I drücken*

Hinweis

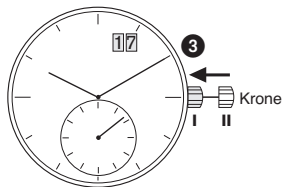
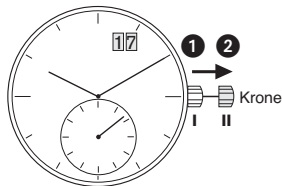
*um die Zeit „sekundengenau“ einzustellen, muss 1 bei der Sekundenzeigerstellung „60“ gezogen werden. Nach der Einstellung des Stunden- und Minutenzeigers muss 3 „sekundengenau“ in Pos. I zurückgedrückt werden.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Werk 7004

Schnellkorrektur Datum

- 1 Krone in Position II herausziehen.
(Uhr läuft weiter)
- 2 Krone nach unten drehen bis das aktuelle Datum erscheint.
- 3 Krone zurück in Position I drücken.



Achtung!

In der Zeit von 22:00 Uhr bis 03:00 Uhr darf die Datumsschnellschaltung nicht vorgenommen werden, da sonst der Schaltmechanismus beschädigt werden kann.

Achtung: Extreme Beschleunigung in der Schnellkorrektur kann zu einer falschen Datumsanzeige führen. Durch Schalten des Datums von 01 bis 31 (Krone in Position II) wird die Synchronisation wieder hergestellt.

OPERATING INSTRUCTIONS

ENGLISH

INSTRUCTION MANUAL

**Quality pass and instruction manual for
the watches with mechanism numbers:**

RONDA 715, 762, 785

RONDA 751, 1062

RONDA 1005, 1006

RONDA 1009

RONDA 1063

RONDA 1064, 1069

RONDA 6003B, 6003D

RONDA 6004B, 6004D

RONDA 7004

LISTING OF BATTERY TYPES

for all BS movements

Movement Designation		Battery no.
Ronda	715	371
Ronda	751	379
Ronda	762	364
Ronda	785	362
Ronda	1005, 1006, 1009	315
Ronda	1062, 1063, 1064, 1069	321
Ronda	4120.B, 4210.B, 4220.B	395
	5020.B, 5040.B, 5050.C, 5040.D	395
	8040.B, 8040.N	395
Ronda	6003.B, 6003.D, 6004.B, 6004.D	373
Ronda	7003.L, 7004.N, 7004.P	381
	7004	381

We recommend using only the batteries specified above!

QUALITY PASSPORT

We congratulate you on your Bruno Söhnle timepiece and are sure you will derive much satisfaction and pleasure from it. Bruno Söhnle watches are made and tested by our qualified craftsmen in Glashütte/Saxony, a town with a long history of watchmaking.

With this quality passport we guarantee the flawless operation of your Bruno Söhnle watch. Any defects that may occur are covered by our 24-month warranty from the date of purchase.



Bruno Söhnle

BRUNO SÖHNLE
UHRENATELIER
GLASHÜTTE/S^A

Bruno Söhnle GmbH Uhrenatelier Glashütte

Dresdner Straße 14 01768 Glashütte/Saxony Germany
Fon +49 (0) 35053-32139-0 Fax +49 (0) 35053-32139-35
e-mail: webmaster@soehnle-uhren.de
www.soehnle-uhren.de

QUALITY IN PRECISION

Visible quality

All watches made by Bruno Söhnle bear the Glashütte mark of origin; guaranteeing proven German quality. The centrepiece of every Bruno Söhnle watch is a Swiss Ronda quartz clock, which is finished in Glashütte. The quartz clock ensures complete accuracy, can control a numerical or retro-grade calendar, and can simultaneously run a second time zone.

Slim stainless steel casing

We exclusively use stainless steel and high-quality, skin-friendly surgical steel (316L) for the casing. The casing is characterised by its hardness, the high level of comfort it offers wearers, and its low nickel content. One further special feature of Bruno Söhnle watches is that some models in our collection are provided with a slim-line casing, which offers a snug, superbly flat fit around the wearer's wrist.

Sapphire glass – Highly resistant to scratches

Sapphire glass is the strongest type of glass used in watches. The high level of light penetration means that the face always appears as if in bright light, which in turn results in clearly improved readability. Furthermore, sapphire glass is highly resistant to scratches, meaning that even the most delicate parts of your watch are always protected. All sapphire glass is non-reflective on the interior surface.

QUALITY IN PRECISION

Crown and casing crown (partially) screwed in place and waterproof

Improved waterproofing and increased shock resistance – these are the requirements for a watch that is to be used day in, day out. Bruno Söhnle watches ensure these features with their screwed in crowns. A screw thread is used to fasten the crown tightly to the casing, and in some models even the bottom of the casing is screwed down, rather than consisting of a spring lid, thus making it considerably more watertight.

Watchstrap links screwed together and sturdy

Some models in the collection see the links on the watchstraps screwed together.

Watchstraps with closing clasps

Bruno Söhnle watches are characterised by their classic design and their high functionality. The clasps use hinges to fasten both straps together. Putting the watch on and taking it off is far easier as the watchstrap does not fully open. This also has the advantage of protecting the watchstrap and thus giving it a longer lifespan.

QUALITY IN PRECISION

The casing finish

Bruno Söhnle watches are classics – they should stay with you for a long time. This longevity is ensured by both the watch mechanism and by the stainless steel or titanium casing, which is manufactured with the greatest precision.

Chronographs: Make time stand still

With the Bruno Söhnle chronograph you can stop time. These chronographs feature two extra buttons alongside the normal time display. Pressing these buttons activates the stopwatch function so you can stop time. A separate hand system is used to display the stopwatch.

GMT - For life in two time zones

Watches that can display a second time zone are especially popular with regular flyers. And with our 'Milano' watches you will know both the local time and the time in the place that you have just left, whether that be home or somewhere else in the world. Set your 'Milano' watch once and it will always keep you informed of the correct time, wherever you are in the world.

WARRANTY

Bruno Söhnle offers a 24-month warranty against faulty materials or workmanship. This product has been manufactured and tested using the most advanced methods. The technology and materials used in manufacture are of the highest quality. Should a fault in manufacture or materials occur within the warranty period, it will be rectified free of charge by your BS dealer or the manufacturer. The extent of the indemnity is limited to the manufacturing cost of this model. The warranty excludes all claims for compensation, replacement or refund.

Excluded from the warranty are defects arising from improper treatment or tampering by third parties. Also excluded are breakage of the glass, spring pins or crown or damage caused by accidents and normal wear and tear. Straps, bracelets, spring pins and batteries are not covered by the warranty. In order to provide proof of the warranty claim, please enclose the completed certificate of sale with the watch. The certificate of sale will be recognised only if it has been properly completed by the specialist dealer. The watch and document are dispatched at the sender's risk.

WARRANTY

Water resistant to 3 bar:

This Bruno Söhnle watch has been tested to the stated atmospheric pressure of 3 bar. These watches are protected against surface contact with water. Avoid immersing in water and heavy perspiration. This level of water resistance is not recommended for swimming or other water sports.

Water resistant to 5 bar:

This Bruno Söhnle watch has been tested to the stated atmospheric pressure of 5 bar. The glass and seals withstand this pressure. Have your dealer check the glass, crown and seals once a year and after every battery replacement in order to ensure lasting water resistance.

Water resistant to 10 bar:

These watches have been tested up to an atmospheric pressure of 10 bar. This watch may be worn for swimming. In the case of intensive use or intense perspiration it is very important to have a check carried out annually to ensure lasting water resistance. Also let the watch be checked after each battery change to make sure that all elements which contribute to water resistance are still in good condition.

WARRANTY

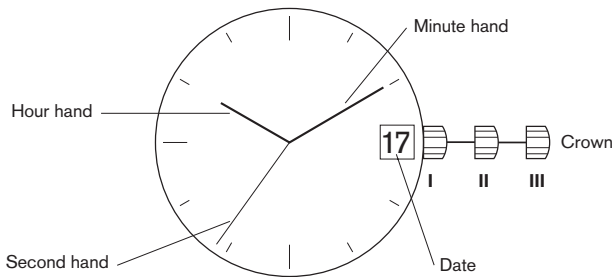
Water resistant to 20 bar:

These watches have been tested up to an atmospheric pressure of 20 bar and are the ideal partner for all types of water sports thanks to the thickness of the crystal and the seals. In the case of intensive use or intense perspiration it is very important to have a check carried out annually to guarantee permanent water resistance. Also let the watch be checked after each battery, to confirm that all elements which contribute to the water resistance are still in good condition.

OPERATING INSTRUCTIONS

Movement 715 and 785

Description of the display and control elements



OPERATING INSTRUCTIONS

Movement 715 and 785

To set the time

- Turn the crown out completely (Position **III**), the second hand stops (setting the time to the exact second)
- Turn the crown to set the correct time
- Press the crown in (Position **I**), the watch begins to run

To set the date with quick mode

- Pull crown out to the first click stop (Position **II**)
- Turn the crown to set the correct date
- Press the crown in (Position **I**)

Attention: During 10 PM and 3 AM the date quick mode cannot be carried out, as the relevant ratchet wheel is occupied with the regular changing of the date!

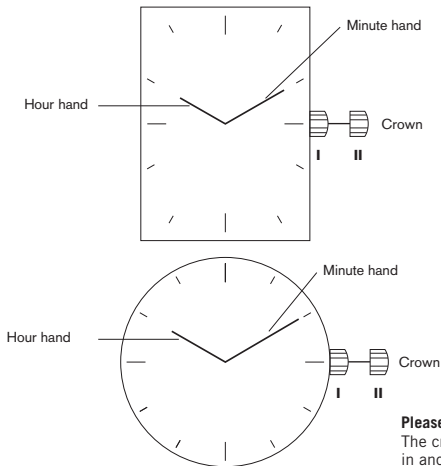
End-of-life battery indicator

The condition of the battery is monitored. The end of the battery's life is indicated by the second hand making 4-second jumps.

OPERATING INSTRUCTIONS

Movement 751, 762 and 1062

Description of the display and control elements



Please note:
The crown may be located
in another position,
depending on the model.

OPERATING INSTRUCTIONS

Movement 751, 762 and 1062

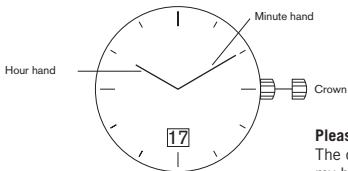
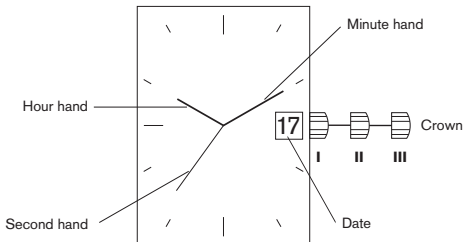
To set the time

- Turn the crown out completely (Position **II**), the watch stops
- Turn the crown to set the correct time
- Press the crown in (Position **I**), the watch begins to run

OPERATING INSTRUCTIONS

Movement 1005 and 1006

Description of the display and control elements



Please note:

The crown and/or date may be located in another position, depending on the model.

OPERATING INSTRUCTIONS

Movement 1005 and 1006

To set the time

- Turn the crown out completely (Position **III**), the second hand stops (setting the time to the exact second)
- Turn the crown to set the correct time
- Press the crown in (Position **I**), the watch begins to run

To set the date with quick mode

- Pull crown out to the first click stop (Position **II**)
- Turn the crown to set the correct date
- Press the crown in (Position **I**)

Attention: During 10 PM and 3 AM the date quick mode cannot be carried out, as the relevant ratchet wheel is occupied with the regular changing of the date!

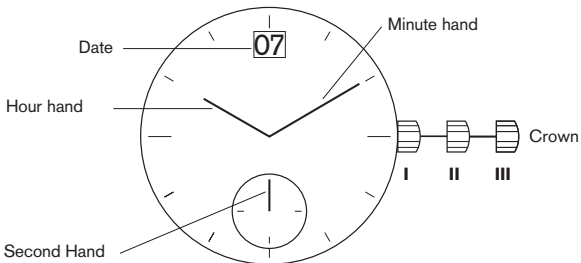
End-of-life battery indicator

The condition of the battery is monitored. The end of the battery's life is indicated by the second hand making 4-second jumps.

OPERATING INSTRUCTIONS

Movement 1009

Description of the display and control elements



Please note:

The crown, date and/or subsidiary second may be located in another position, depending on the model.

OPERATING INSTRUCTIONS

Movement 1009

To set the time

- Turn the crown out completely (Position III), the second hand stops (setting the time to the exact second)
- Turn the crown to set the correct time
- Press the crown in (Position I), the watch begins to run

To set the date with quick mode

- Pull crown out to the first click stop (Position II)
- Turn the crown to set the correct date
- Press the crown in (Position I)

Attention: During 10 PM and 3 AM the date quick mode cannot be carried out, as the relevant ratchet wheel is occupied with the regular changing of the date!

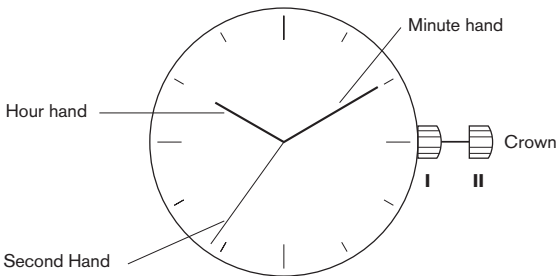
End-of-life battery indicator

The condition of the battery is monitored. The end of the battery's life is indicated by the second hand making 4-second jumps.

OPERATING INSTRUCTIONS

Movement 1063

Description of the display and control elements



OPERATING INSTRUCTIONS

Movement 1063

To set the time

- Turn the crown out completely (Position **II**), the second hand stops (setting the time to the exact second)
- Turn the crown to set the correct time
- Press the crown in (Position **I**), the watch begins to run

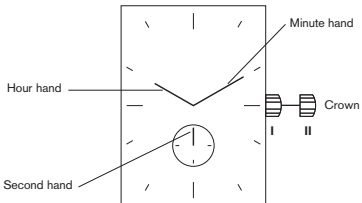
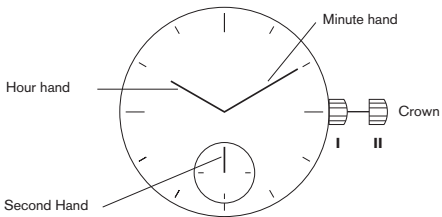
End-of-life battery indicator

The condition of the battery is monitored. The end of the battery's life is indicated by the second hand making 4-second jumps.

OPERATING INSTRUCTIONS

Movement 1064 and 1069

Description of the display and control elements



OPERATING INSTRUCTIONS

Movement 1064 and 1069

To set the time:

- Pull the crown out to position **II**. (Watch stops)
(setting the time to the exact second)
- Turn the crown until the current time is displayed
- Push the crown back into position **I**.

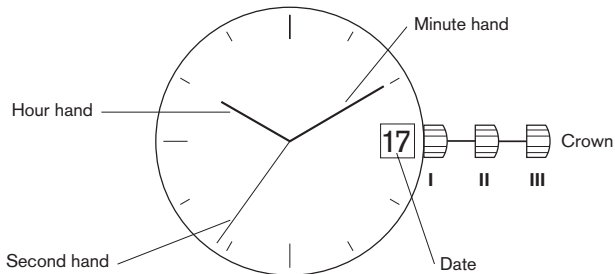
Note:

To set the time to the “exact second”, 1 has to be pulled out when the second hand reaches position “60”. Once the hour and minute hand have been set, 3 has to be pushed back to position **I** at the “exact second”.

OPERATING GUIDE

Movement 6003.B and 6003.D

Description of the display and control elements



Please note:

The crown and/or date may be located in another position, depending on the model.

OPERATING GUIDE

Movement 6003.B and 6003.D

To set the time

- Turn the crown out completely (Position **III**), the second hand stops (Energy saving mode, saving approx. 70%) in case of not wearing the watch for a longer duration.
- Turn the crown to set the correct time
- Press the crown in (Position **I**), the watch begins to run

To set the date with quick mode

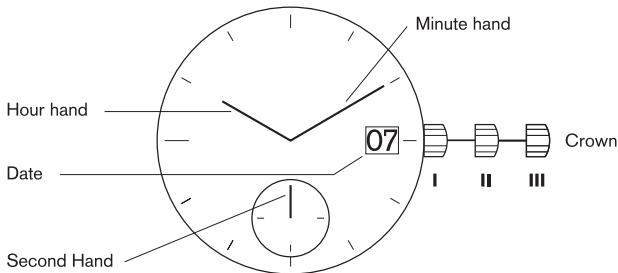
- Pull crown out to the first click stop (Position **II**)
- Turn the crown to set the correct date
- Press the crown in (Position **I**)

Attention: Rapid date setting cannot be performed between 22:00 and 3:00, because the mechanism required is then engaged in changing the date.

OPERATING GUIDE

Movement 6004.B and 6004.D

Description of Display and Operating Elements



Please note:

The crown, date and/or subsidiary second may be located in another position, depending on the model.

OPERATING GUIDE

Movement 6004.B and 6004.D

Setting the Time

- Pull crown to final position (Position **III**); the second hand stops moving (to allow setting to the exact second)
- Turn crown to set the time
- Push crown back in (Position **I**), and the watch will begin running

Attention: Your watch may be fitted with a screw-locking crown. Please be sure to unscrew the crown before attempting to pull it. When you have finished setting your watch, screw the crown back in place.

Rapid Date Setting

- Pull the crown into the first outer position (Position **II**)
- Turn the crown to set the date
- Push the crown back in (Position **I**)

Attention: Rapid date setting cannot be performed between 22:00 and 3:00, because the mechanism required is then engaged in changing the date.

OPERATING GUIDE

Movement 7004

Description of Display and Operating Elements

Display Elements

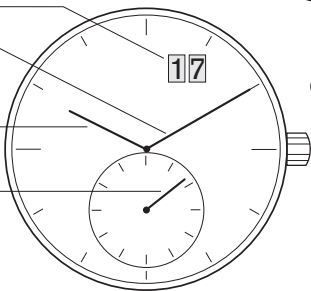
Date

Minute hand

Hour hand

Second hand

Attention!
Your Bruno Söhnle watch may be fitted with a screw-down crown. You have to unscrew the crown to be able to pull it out!

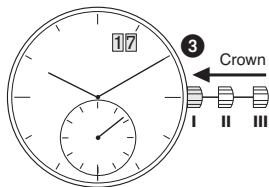
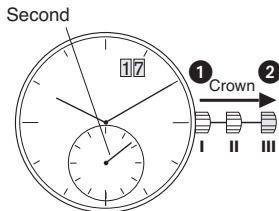


Control Elements

Crown

OPERATING GUIDE

Movement 7004



Setting the Time

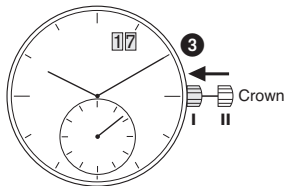
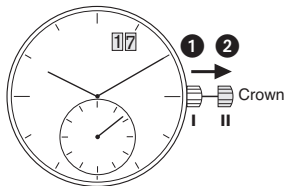
- 1 Pull crown into Position III (hands stop moving)
- 2 Turn crown until the current time is displayed.
- 3 Push crown into Position I*

Note

- * To display the time to the exact second, pull out the crown 1 the moment the second hand is in the 60 position. Once the hours and minutes have been set, push the crown back to Position I at precisely the zero second of the minute 3.

OPERATING GUIDE

Movement 7004



Rapid Date Setting

- 1 Pull crown into Position II. (hands continue moving)
- 2 Turn crown until the current date appears.
- 3 Push crown back into Position I.

Note

When setting the date during the date changeover phase (23:00 to 01:00) it is necessary to set it for the next day. Performing the rapid date change too quickly can result in an erroneous setting. Switching the date from 01 to 31 (Crown Position II) restores the synchronisation.

Attention: An extreme acceleration in setting the date with quick mode can induce a false date indication. The synchronisation is reestablished by setting the date from 01 till 31 (crown position II).

Bruno Söhnle Gmbh Uhrenatelier Glashütte/Sa.

Dresdner Straße 14
01768 Glashütte/Sachsen
info@brunosoehnle.de
www.brunosoehnle.de
Tel: 0049-(0) 35053-32139-0
Fax: 0049-(0) 35053-32139-35

BRUNO SÖHNLE
UHRENATELIER
GLASHÜTTE/SA



WEEE Reg.-Nr.
DE 77834471

